

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0065/2015/K
Č.sp.: 1608-2015-BA

Bratislava 09. 04. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za nedodržanie zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 213/2014 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 01. 12. 2014 a ďalších podkladov s použitím analógie legis § 41 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania SPARK, s.r.o., Opatovská 1735, 911 01 Trenčín, IČO: 36 201 090

ukladá podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

úhrnnú pokutu

vo výške 2 300,- eur
(slovom dvetisícristo eur).

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť SPARK, s.r.o., Opatovská 1735, 911 01 Trenčín, IČO: 36 201 090 neposkytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ako výrobca elektriny a tepla zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou, požadované doklady v zmysle povinnosti podľa v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, v rozsahu ustanovenom v liste Ev. č. 9127/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014, a to kópie aktuálneho výpisu z obchodného registra, zmlúv o dodávke tepla platných v období roka 2013 a 2014, faktúr za dodávku tepla za rok 2013 a január až február 2014, prehľadu obrátov účtov, na ktorých sú faktúry za dodávku tepla zaúčtované, prehľadu fakturovaného množstva elektriny na doplatok a množstva dodanej elektriny za cenu elektriny na straty určenú pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy, v termíne určenom Úradom pre reguláciu sieťových odvetví do 31. 03. 2014. Spoločnosť SPARK, s.r.o., Opatovská 1735, 911 01 Trenčín, IČO: 36 201 090 listom zo dňa 31. 03. 2014 požiadala Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o predĺženie lehoty na predloženie dokladov o 15 pracovných dní, t.j. do 21. 04. 2014, pričom Úrad pre reguláciu sieťových odvetví

na uvedenú žiadosť odpovedal listom Ev. č. 10870/2014/BA zo dňa 07. 04. 2014 a lehotu na predloženie dokladov predĺžil do 11. 04. 2014. Spoločnosť SPARK, s.r.o., Opatovská 1735, 911 01 Trenčín, IČO: 36 201 090 predložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví požadované doklady dňa 14. 04. 2014 osobne do podateľne Úradu pre reguláciu sieťových odvetví listom zo dňa 14. 04. 2014, t.j. po termíne určenom Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

2. nedodržel povinnosť podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z.,

pretože spoločnosť SPARK, s.r.o., Opatovská 1735, 911 01 Trenčín, IČO: 36 201 090 podnikala v roku 2013 v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

3. nedodržel povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť SPARK, s.r.o., Opatovská 1735, 911 01 Trenčín, IČO: 36 201 090 nevykonávala v období od 02. 04. 2014 do 13. 01. 2015 regulovanú činnosť na základe a v rozsahu potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 459/2014/E-PT zo dňa 27. 03. 2014, nakoľko v potvrdení o splnení oznamovacej povinnosti č. 459/2014/E-PT zo dňa 27. 03. 2014 sú uvedené skutočnosti týkajúce sa sídla právnickej osoby, ktoré nekorešponujú so skutočnosťami uvedenými vo výpise z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 2 300,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500652015.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 213/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 12. 05. 2014 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 08. 07. 2014 do 01. 12. 2014 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky a tepelnej energetiky za roky 2013 a 2014 v regulovanom subjekte SPARK, s.r.o., Opatovská 1735, 911 01 Trenčín, IČO: 36 201 090 (ďalej len „SPARK, s.r.o.“). Spoločnosť SPARK, s.r.o. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka číslo:30458/R. Spoločnosť SPARK, s.r.o. je výrobcom elektriny vyrobenej technológiou výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov energie zo spaľovania bioplynu vyrobeného anaeróbnou fermentačnou technológiou v zariadení výrobcu elektriny: bioplynová stanica, 991 24 Stredné Plachtice, s celkovým inštalovaným výkonom 0,703 MW. Spoločnosť SPARK, s.r.o. je držiteľom potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 009/2015/E-PT zo dňa 13. 01. 2015 o zmene činnosti podľa § 6 ods. 4 zákona

č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorou je výroba a dodávka elektriny zariadeniami na výrobu elektriny s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW vrátane.

Úrad listom Ev. č. 10730/2015/BA zo dňa 17. 03. 2015 oznámil spoločnosti SPARK, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti SPARK, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. uvedené v protokole č. 213/2014 o výsledku vykonanej kontroly, porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. zistené vlastnou činnosťou úradu, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívnoprávna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní treba rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91)) z 13. 02. 1991 (relativeauxsanctionsadministratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho chovania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „analogiaelegis” tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbehu trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávných účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Najprísnejšie postihnutelným správnym deliktom je porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. a to porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z., nakoľko za oba uvedené správne delikty správny orgán ukladá pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a to v rozpätí sadzby od 500 Eur do 100 000 Eur. Správny orgán tak regulovanému subjektu uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad listom Ev. č. 9127/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014, v zmysle povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., požiadal spoločnosť SPARK, s.r.o., ako výrobcu elektriny a tepla zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou, o predloženie kópie aktuálneho výpisu z obchodného registra, zmlúv o dodávke tepla platných v období roka 2013 a 2014, faktúr za dodávku tepla za rok 2013 a január až február 2014, prehľadu obrátov účtov, na ktorých sú faktúry za dodávku tepla zaúčtované, prehľadu fakturovaného množstva elektriny na doplatok a množstva dodanej elektriny za cenu elektriny na straty určenú pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy, a to v termíne do 31. 03. 2014.

Spoločnosť SPARK, s.r.o. požiadala úrad listom zo dňa 31. 03. 2014, zaevidovaným úradom pod Ev. č. 10457/2014/BA, o predĺženie lehoty na predloženie dokladov o 15 pracovných dní, t.j. do 21. 04. 2014. Úrad na uvedenú žiadosť spoločnosti SPARK, s.r.o. odpovedal listom Ev. č. 10870/2014/BA zo dňa 07. 04. 2014 a lehotu na predloženie dokladov predĺžil do 11. 04. 2014.

Spoločnosť SPARK, s.r.o. predložila úradu dňa 14. 04. 2014 osobne do podateľne požadované doklady listom zo dňa 14. 04. 2014, zaevidovaným úradom pod Ev. č. 11615/2014/BA, t.j. po lehote určenej úradom do 11. 04. 2014, čím nedodržala povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. Listy úradu Ev. č. 9127/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014, Ev. č. 10870/2014/BA zo dňa 07. 04. 2014 a listy spoločnosti SPARK, s.r.o. zo dňa 31. 03. 2014 a 14. 04. 2014 tvoria prílohu č. 15 protokolu č. 213/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 21. 11. 2014 písomné vyjadrenie spoločnosť SPARK, s.r.o., v ktorom uviedla, že dňa 11. 04. 2014 bol posledný deň na doručenie písomností stanovený úradom, avšak vzhľadom na dátum prevzatia písomnosti z pošty a pracovného vyťaženia smerom aj k sumarizácii požadovaných dokumentov nestihla piatkový termín podateľne a neboli tieto dokumenty doručené načas na podateľňu (po termíne stránkových hodín). Z tohto dôvodu došlo k prekontrolovaniu dokumentov prípadne k oprave a bohužiaľ aj prepisu dátumov na skutočný deň podania, následne boli tieto dokumenty doručené až v pondelok. Spoločnosť SPARK, s.r.o. ďalej vo vyjadrení uviedla, že tento preklep a posun vznikol nedopatrením, za čo sa hlboko ospravedlňuje a verí, že tento malý nedostatok nebude mať vplyv na subjekt ako taký, nakoľko všetky ostatné zákonom stanovené náležitosti si plní v stanovených termínoch.

Spoločnosť SPARK, s.r.o. neposkytla úradu, ako výrobca elektriny a tepla zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou, požadované doklady v zmysle povinnosti podľa v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., v rozsahu ustanovenom v liste Ev. č. 9127/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014, a to kópie aktuálneho výpisu z obchodného registra, zmlúv o dodávke tepla platných v období roka 2013 a 2014, faktúr za dodávku tepla za rok 2013 a január až február 2014, prehľadu obrátov účtov, na ktorých sú faktúry za dodávku tepla zaúčtované, prehľadu fakturovaného množstva elektriny na doplatok a množstva dodanej elektriny za cenu elektriny na straty určenú pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy v termíne určenom úradom do 31. 03. 2014. Spoločnosť SPARK, s.r.o. listom zo dňa 31. 03. 2014 požiadala úrad o predĺženie lehoty na predloženie dokladov o 15 pracovných dní, t.j. do 21. 04. 2014, pričom úrad na uvedenú žiadosť odpovedal listom Ev. č. 10870/2014/BA zo dňa 07. 04. 2014 a lehotu na predloženie dokladov predĺžil do 11. 04. 2014.

Spoločnosť SPARK, s.r.o. predložila úradu požadované doklady dňa 14. 04. 2014 osobne do podateľne úradu listom zo dňa 14. 04. 2014, t.j. po termíne určenom úradom, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

2. Podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. sa správneho deliktu podľa tohto zákona dopustí aj osoba, ktorá vykonáva regulovanú činnosť v tepelnej energetike bez povolenia.

Podľa § 2 písm. c) bod 4. zákona č. 250/2012 Z. z. regulovanými činnosťami sa na účely tohto zákona rozumie výroba, distribúcia a dodávka tepla.

Podmienky pre podnikanie v tepelnej energetike upravuje zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 657/2004 Z. z.“). Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Rozvodom tepla je podľa § 2 písm. k) zákona č. 657/2004 Z. z. distribúcia tepla a dodávka tepla odberateľovi.

Podľa § 1 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona nie je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre vlastné využitie, výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla vykonávané právnickými osobami, ktoré vznikli podľa osobitného predpisu.

Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. podnikateľ v tepelnej energetike možno len na základe povolenia.

Spoločnosť SPARK, s.r.o. v roku 2013 vyrábala elektrinu a teplo zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou. Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť SPARK, s.r.o. v roku 2013 vyrobené teplo dodávala (ďalej len „.....“) na základe Zmluvy o dodávke slepačieho trusu a odbere tepelnej energie zo dňa 04. 07. 2011, ktorej predmetom je záväzok, že spoločnosť bude spoločnosti SPARK, s.r.o. dodávať dohodnutý objem slepačieho trusu v súlade s podmienkami upravenými v tejto zmluve a v priebežných objednávkach, ktoré budú uzatvárané v priebehu dohodnutej doby plnenia, a záväzok, že po uvedení bioplynovej stanice do prevádzky spoločnosť SPARK, s.r.o. a spoločnosť uzatvorí osobitnú zmluvu, na základe ktorej bude spoločnosť SPARK, s.r.o. dodávať spoločnosti dohodnuté množstvo tepelnej a elektrickej energie v súlade s podmienkami upravenými vo vyššie uvedenej zmluve a v budúcej obchodnej zmluve. Zmluva o dodávke slepačieho trusu a odbere tepelnej energie zo dňa 04. 07. 2011 tvorí prílohu č. 17 protokolu č. 213/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť SPARK, s.r.o. dodala za rok 2013 odberateľovi tepla MWh tepla v jednotkovej cene Eur/MWh, v celkovej sume Eur. Po započítaní nákladu na kurací trus v množstve t v jednotkovej cene Eur/t a v celkovej sume Eur, spoločnosť SPARK, s.r.o. vyfakturovala odberateľovi tepla celkovú sumu za dodávku tepla za rok 2013 vo výške Eur. Faktúra č. 0012014 zo dňa 06. 03. 2014 vystavená odberateľovi tepla za dodávku tepla v roku 2013 tvorí prílohu č. 18 protokolu č. 213/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Na základe vyššie uvedeného je preukázané, že spoločnosť SPARK, s.r.o. v uvedenom období, vyrobené teplo nespotrebovala len pre vlastné využitie, ale dodávala teplo aj iným odberateľom tepla, a to konkrétne odberateľovi tepla spoločnosti v období roku 2013. Spoločnosť SPARK, s.r.o. tak v uvedenom období vyrobené teplo nevyužívala len pre vlastnú spotrebu, ale dodávala teplo aj inému odberateľovi, pričom v prípade, ak regulovaný subjekt distribuuje a dodáva teplo iným odberateľom tepla, vykonáva zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla, nakoľko výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla, s ohľadom na znenie § 1 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., sa považuje za podnikanie

v tepelnej energetike. Spoločnosť SPARK, s.r.o. vykonávala v roku 2013 regulované činnosti výroba a rozvod tepla odberateľovi tepla bez toho, aby bola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike, aj napriek tomu, že v zmysle § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. podnikáť v tepelnej energetike možno len na základe povolenia. Spoločnosť SPARK, s.r.o. tak v uvedenom období vykonávala regulované činnosti výroba a rozvod tepla v rozpore s platnou právnou úpravou vyplývajúcou zo zákona č. 657/2004 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 21. 11. 2014 písomné vyjadrenie spoločnosť SPARK, s.r.o., v ktorom uviedla, že vzhľadom na to, že teplo z výroby spracovania biomasy v zariadení bolo produkované a distribuované v rámci poľnohospodárskeho dvora, ktorý v tom čase fungoval a patril pod jedného majiteľa, nebol dosledovaný legislatívny rámec výroby (spracovania) a následnej distribúcie a predaja tepla. Z tohto dôvodu, v čase kontroly pracovníkmi úradu, nemala spoločnosť SPARK, s.r.o. zazmluvnenú osobu, resp. spoločnosť na zastrešenie tejto zákonnej povinnosti, oprávnenia na podnikanie v tepelnej energetike. Spoločnosť SPARK, s.r.o. uviedla, že vzhľadom na zistené nedostatky oslovila osoby, ktoré takéto oprávnenie majú a bola vykonaná náprava tohto stavu. Odo dňa 01. 10. 2014 túto pozíciu zastáva oprávnená osoba a v týchto dňoch bola na úrad podaná žiadosť o registráciu subjektu, aby bolo vydané oprávnenie na podnikanie v tepelnej energetike. V závere vyjadrenia spoločnosť SPARK, s.r.o. uviedla, že verí, že úrad vníma situáciu, ku ktorej došlo k pochybeniu, ako nezávažnú a tak isto snahu spoločnosti SPARK, s.r.o. na napravenie vzniknutej situácie za poľahčujúcu.

Spoločnosť SPARK, s.r.o. podnikala v roku 2013 v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

3. Podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť na základe a v rozsahu povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.

Úrad vydal dňa 27. 03. 2014 spoločnosti SPARK, s.r.o. potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti č. 459/2014/E-PT o začiatku činnosti podľa § 6 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorou je výroba a dodávka elektriny zariadeniami na výrobu elektriny s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW vrátane. V uvedenom potvrdení o splnení oznamovacej povinnosti je ako sídlo právnickej osoby uvedená adresa Žilinská 16, 811 05 Bratislava. Kópia potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 459/2014/E-PT zo dňa 27. 03. 2014 tvorí prílohu č. 2 protokolu č. 213/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť SPARK, s.r.o. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka číslo: 30458/R. V aktuálnom výpise z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín spoločnosti SPARK, s.r.o. je ako sídlo právnickej osoby uvedená adresa Opatovská 1735, 911 01 Trenčín. Kópia výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín spoločnosti SPARK, s.r.o. tvorí prílohu č. 1 protokolu č. 213/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Úrad v rámci výkonu svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. v zmysle povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. zistil, že spoločnosť SPARK, s.r.o. nevykonávala regulovanú činnosť na základe a v rozsahu potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 459/2014/E-PT zo dňa 27. 03. 2014, nakoľko skutočnosti týkajúce sa sídla právnickej osoby uvedené v potvrdení o splnení oznamovacej povinnosti č. 459/2014/E-PT zo dňa 27. 03. 2014 sú rozdielne ako skutočnosti uvedené odo dňa 02. 04. 2014 vo výpise z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín spoločnosti SPARK, s.r.o.

Spoločnosti SPARK, s.r.o. úrad vydal potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti č. 009/2015/E-PT zo dňa 13. 01. 2015 o zmene činnosti podľa § 6 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorou je výroba a dodávka elektriny zariadeniami

na výrobu elektriny s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW vrátane, v ktorom sú uvedené skutočnosti týkajúce sa sídla právnickej osoby, ktoré korešpondujú so skutočnosťami uvedenými vo výpise z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín spoločnosti SPARK, s.r.o.

Tým, že spoločnosť SPARK, s.r.o. nevykonávala v období od 02. 04. 2014 do 13. 01. 2015 regulovanú činnosť na základe a v rozsahu potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 459/2014/E-PT zo dňa 27. 03. 2014, nakoľko v potvrdení o splnení oznamovacej povinnosti č. 459/2014/E-PT zo dňa 27. 03. 2014 sú uvedené skutočnosti týkajúce sa sídla právnickej osoby, ktoré nekorešpondujú so skutočnosťami uvedenými vo výpise z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákonov preukázaných kontrolou a vlastnou činnosťou úradu. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti SPARK, s.r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 2 300,- eur, za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zistených porušení zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2013 (bod 2. výroku tohto rozhodnutia), v roku 2014 (bod 1. výroku tohto rozhodnutia) a v roku 2014 a 2015 (bod 3. výroku tohto rozhodnutia). Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť SPARK, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 213/2014 bolo spoločnosti SPARK, s.r.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy v sieťových odvetviach a právoplatné rozhodnutia úradu. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenia zákona prihliadol na vyjadrenia spoločnosti SPARK, s.r.o., v ktorých okrem iného uviedla, že k dopusteniu sa správneho deliktu, uvedeného v bode 1. výroku tohto rozhodnutia, došlo nedopatrením. Správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti SPARK, s.r.o. poskytovať úradu pravdivé údaje, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví, pričom zohľadnil aj skutočnosť, že neposkytnutie potrebných dokladov úradu, resp. ich poskytnutie po lehote stanovenej úradom, mohlo negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. Pri posudzovaní spáchaného správneho deliktu spoločnosťou SPARK, s.r.o. správny orgán prihliadol aj na dĺžku omeškania spoločnosti SPARK, s.r.o. pri predkladaní požadovaných dokladov úradu. Správny orgán takisto zohľadnil aj dĺžku vykonávania regulovanej činnosti výroba a rozvod tepla bez povolenia na podnikanie v tepelnej energetike (bod 2. výroku rozhodnutia), pričom správny orgán prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť SPARK, s.r.o. začala podnikat' kroky vedúce k odstráneniu protiprávneho stavu. Správny orgán pri ukladaní pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že k spáchaniu správnych deliktov uvedených v bodoch 1. a 3. výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadneho odberateľa, ako aj na skutočnosť, že spoločnosť SPARK, s.r.o. nebola zo strany úradu ešte sankcionovaná a ide o prvé porušenie platnej legislatívy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví zo strany spoločnosti SPARK, s.r.o. Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval do predloženia požadovaných dokladov úradu (bod 1. výroku tohto rozhodnutia), v roku 2013 (bod 2. výroku tohto rozhodnutia), odo dňa 02. 04. 2014 do 13. 01. 2015 (bod 3. výroku tohto rozhodnutia). Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenia zákona spolu vo výške 2 300,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty,

považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 10730/2015/BA zo dňa 17. 03. 2015 oznámil spoločnosti SPARK, s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť SPARK, s.r.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 01. 12. 2014. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: SPARK, s.r.o., Opatovská 1735, 911 01 Trenčín